

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CAERFFILI,
CYFADRAN GWASANAETHAU CYMDEITHASOL
Y TÎM COMISIYNU

ADRODDIAD MONITRO CONTRACT

<u>Enw/Cyfeiriad y Darparwr:</u>	Millbrook Residential Home, Heol Gelligroes, Pontllan-fraith, NP12 2JU
<u>Dyddiad yr ymweliad:</u>	Dydd Llun 19 Tachwedd 2018
<u>Swyddog(ion) Ymweld:</u>	Amelia Tyler, Swyddog Monitro Contract
<u>Yn bresennol:</u>	Claire Porter, Rheolwr Cofrestredig

1. Cefndir

- 1.1** Mae Millbrook yn gartref dau lawr ym Mhontllan-fraith sydd wedi'i gofrestru i ddarparu gofal i 38 o breswylwyr ar y mwyaf (25 ag anghenion gofal cyffredinol a hyd at 13 â nam gwybyddol). Dywedwyd wrth y swyddog monitro contract bod un lle gwag yn y cartref ar 3 Rhagfyr.
- 1.2** Cwblhawyd yr adroddiad monitro blynyddol ar 19 Tachwedd i weithio trwy'r templed monitro ac adolygu'r argymhellion blaenorol a wnaethpwyd yn ystod yr ymweliad diwethaf. Cynhaliwyd yr ymweliad blaenorol ar 15 Tachwedd 2017 ac ar yr adeg honno nodwyd 2 gam cywiro a 2 gam datblygu oedd i fod i gael eu cymryd erbyn diwedd mis Chwefror 2018. Nodir y canfyddiadau yn adran 2 isod.
- 1.3** Gan ddibynnu ar y canfyddiadau yn yr adroddiad, gellid rhoi i'r darparwr gamau unioni a chamau datblygu i'w cymryd. Camau unioni yw'r rheiny y mae'n rhaid eu cymryd, fel y'u llywodraethir gan ddeddfwriaeth a rheoliadau. Camau datblygu yw'r rheiny y bernir eu bod yn arferion da.

2. Argymhellion blaenorol

- 2.1** Mae'r Rheolwr i sicrhau bod yr holl staff yn cwblhau'r sesiynau hyfforddi gorfodol sydd ar ôl. (*Safon Ofynnol Genedlaethol 23.1*) Amserlen: cyn pen 3 mis ar ôl dyddiad yr adroddiad.
- Cyflawnwyd yn rhannol.** Darparwyd y matrices hyfforddiant fel rhan o'r ymweliad monitro a dangosodd hwn fod yna rai bylchau o hyd lle'r oedd angen i aelodau o'r staff ddilyn rhai cyrsiau. Nid oedd neb wedi cwblhau'r diwrnod astudio diogelu ac nid ymddangosai fod y pwnc hwn wedi'i nodi o dan bennawd gwahanol ar y matrices. Roedd 23% o'r staff gofal i fod i gael hyfforddiant hylendid bwyd ac roedd 42% i fod i gael hyfforddiant rheoli heintiau. Dywedodd y Rheolwr fod angen diweddarau'r matrices a gofynnodd y swyddog monitro contract am i hwnnw gael ei anfon ati trwy e-bost ar ôl i hyn gael ei wneud. Yn dilyn yr ymweliad monitro dywedodd y rheolwr fod hyfforddiant diogelwch tân, rheoli heintiau, diogelwch bwyd a gofal y geg wedi digwydd ers i'r ymweliad gael ei gynnal.

- 2.2** Sicrhau bod yna gontractau cyflogaeth yn y ffeil staff a welwyd yn ystod yr ymweliad. (*Safon Ofynnol Genedlaethol*, 22.5) Amserlen: cyn pen 1 mis ar ôl dyddiad yr adroddiad.
Cyflawnwyd. Roedd yna gopïau wedi'u llofnodi o gontractau cyflogaeth ym mhob un o'r ffeiliau staff a welwyd.
- 2.3** Y Rheolwr i ystyried diwygio'r ffurflen goruchwyliaeth i gynnwys adran i'r staff godi unrhyw beth maent eisiau ei drafod.
Cyflawnwyd yn rhannol. Roedd y Rheolwr wedi ystyried hyn ond nid oedd y ffurflen wedi cael ei diwygio gan y teimlwyd bod sylwadau'r staff yn cael eu cynnwys yn y nodiadau. Hefyd gall aelodau o'r staff godi unrhyw faterion yn anffurfiol gyda'r Rheolwr ar unrhyw adeg, trwy'r arolygon sicrhau ansawdd neu gyfarfodydd tîm. Er mwyn cydymffurfio â rheoliadau newydd y Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol, bydd angen i'r nodiadau goruchwyliaeth ddarparu tystiolaeth bod yr aelod o'r staff wedi myfyrio ar ei ymarfer a chynnwys adborth oddi wrth breswylwyr.
- 2.4** Y Rheolwr i anfon yr adroddiad sicrhau ansawdd ymlaen at y Tîm Comisiynu ar ôl iddo gael ei gwblhau.
Cyflawnwyd. Darparwyd copi o'r adroddiad sicrhau ansawdd blynyddol ar gyfer 2018 ar adeg yr ymweliad monitro.

3. Canfyddiadau o'r ymweliad

3.1 Unigolyn cyfrifol

- 3.1.1** Darparwyd copi o'r adroddiad chwarterol sy'n ofynnol o dan y rheoliadau newydd i'r swyddog monitro contract yn ystod yr ymweliad. Rhoddodd yr adroddiad wybodaeth am y nifer o breswylwyr, categori gofal, lefelau staffio a damweiniau/digwyddiadau fel sy'n ofynnol; fodd bynnag, nid oedd dim teitl i'r adroddiad, dim dyddiad a dim awdur. Er mwyn defnyddio'r adroddiadau'n effeithiol a dangos eu bod yn gywir, argymhellir cofnodi'r wybodaeth hon ar bob adroddiad.
- 3.1.2** Darparwyd copi o'r datganiad o ddiben oedd wedi'i gwblhau'n llawn. Nid oedd modd gweld a oedd hwn wedi cael ei adolygu pob blwyddyn gan nad oedd wedi'i ddyddio. Esboniodd y rheolwr ei fod wedi cael ei ddatblygu fel rhan o'r broses ailgofrestru ac felly wedi cael ei ddiweddarau'n ddiweddar.
- 3.2.3** Dywedodd rheolwr y cartref, pe bai hi a'r unigolyn cyfrifol yn absennol ar yr un pryd am gyfnod hir y câi'r cyfrifoldebau eu rhannu rhwng perchennog y cartref a dirprwy reolwr Millbrook gyda chymorth rheolwr y chwaer gartref oedd hefyd ym mwrdeistref Caerffili.
- 3.2.4** Gwelwyd bod yr holl bolisiau a gweithdrefnau ar ffeil yn ystod yr ymweliad h.y. derbyn a dechrau'r gwasanaeth, diogelu, cynorthwyo a datblygu'r staff, cwynion, chwythu'r chwiban a meddyginiaethau. Nodwyd bod y rhain hefyd wedi cael eu cwblhau fel rhan o'r broses ailgofrestru ym mis Mehefin 2018 ond nad oeddent wedi cael eu dyddio na'u llofnodi gan yr awdur.

3.2 Rheolwr cofrestredig

- 3.2.1** Esboniodd y rheolwr, er nad oes dim pryderon ynghylch yr adeilad, ei bod yn ymwybodol bod y lifft yn mynd yn hen ac y bu angen gwneud gwaith iddo o'r blaen a bod camau wrth gefn yn bodoli pe bai'n torri.
- 3.2.2** Gall y preswylwyr reoli'r tymheredd yn eu hystafelloedd.
- 3.2.3** Pan ofynnwyd iddi a oes unrhyw ddyddiadau wedi'u cynllunio ar gyfer ymweliadau'r unigolyn cyfrifol, dywedodd y rheolwr nad oedd, ond eu bod mewn cysylltiad agos bob amser ac y cynhelir ymweliadau anffurfiol o leiaf unwaith yr wythnos. Dywedodd y rheolwr y teimla ei bod yn cael cefnogaeth dda gan yr unigolyn cyfrifol.
- 3.2.4** Roedd llawer o dystiolaeth o wneud atgyfeiriadau at weithwyr meddygol proffesiynol pan fo angen, fel yr ymarferydd cyffredinol, tîm ymddygiad, ciropodydd, iechyd galwedigaethol, clinig cwympiadau, therapydd lleferydd ac iaith ac ati. Nodwyd hefyd bod yr holl geisiadau amddifadu o ryddid yn gyfredol.

3.3 Staffio a hyfforddiant

- 3.3.1** Fel y dywedwyd yn adran 2.1 nodwyd bod rhai bylchau lle'r oedd angen hyfforddiant i rai aelodau o'r staff. Rhoddwyd gwybod i'r swyddog monitro contract hefyd am gyrsiau anorfodol sy'n cael eu dilyn fel sepsis, cynllunio gofal uwch, I-stumble (asesu cwympiadau) ac iechyd y geg. Cafwyd trafodaethau hefyd am waith a wnaethpwyd gyda Phrifysgol Caerdydd ynghylch defnyddio probiotigau yn y dyfodol yn lle gwrthfotigau.
- 3.3.2** Hyfforddiant ymarferol yw'r prif fath o hyfforddiant a ddefnyddir ac fel arfer caiff ei ddarparu'n fewnol yn Millbrook, yn allanol yn y chwaer gartref neu yng nghyfleusterau hyfforddiant CBSC. Dywedodd y rheolwr bod e-ddysgu'n cael ei ystyried ar gyfer hylendid bwyd a rheoli heintiau ond byddai hyn yn dibynnu ar yr holiadur ar ddiwedd y cwrs ac asesuadau cymhwysedd.
- 3.3.3** Caiff ansawdd yr hyfforddiant ei asesu gan y rheolwr a'r dirprwy reolwr sy'n dilyn y cyrsiau er mwyn sicrhau y caiff yr holl bynciau angenrheidiol sylw a chaiff hyn ei drafod gyda'r unigolyn cyfrifol. Caiff hyfforddiant ei drafod hefyd fel rhan o sesiynau goruchwyliaeth a hefyd yn ystod cyfarfodydd tîm. Dywedwyd hefyd y defnyddir Coleg Ystrad Mynach ar gyfer yr hyfforddiant FfCCh felly maent yn defnyddio aseswyr achrededig.
- 3.3.4** Lefelau staffio yn y cartref yw 6 rhwng 06.00 a 12.30, 5 rhwng 12.30 a 18.00 a 4 rhwng 18.00 a 07.00. Pwysleisiodd y rheolwr hefyd bod o leiaf 2 uwch aelod o'r staff ar ddyletswydd ar unrhyw adeg. Cydnabuwyd bod cydgysylltydd gweithgareddau hefyd yn cael ei gyflogi i weithio 40 awr yr wythnos.

3.4 Goruchwyliaeth ac arfarnu

- 3.4.1** Darparwyd copi o'r matrices goruchwyliaeth ac arfarnu yn ystod yr ymweliad a dangosodd hwn fod y rhan fwyaf o'r staff wedi cael sesiwn goruchwyliaeth o

leiaf unwaith pob 3 mis. Nodwyd nad oedd dim dyddiadau wedi'u cofnodi ar gyfer y rheolwr na'r dirprwy reolwr a dywedwyd bod y rheolwr i fod i ddiweddarau'r daenlen. Roedd 3 aelod arall o'r staff gofal nad oedd dim sesiynau goruchwyliaeth wedi'u cofnodi ar eu cyfer ac er bod hyn oherwydd eu bod newydd ddechrau, yn ôl pob tebyg, nid oedd modd darganfod hyn o'r wybodaeth a ddarparwyd.

3.4.2 Esboniodd y rheolwr fod y sesiynau goruchwyliaeth a gynhelir yn gyfarfodydd 1:1 ffurfiol a gofnodir gyda chyfraniad gan y ddau barti. Cydnabuwyd y bu cyfnod o amser pan roedd y cartref wedi bod heb ddirprwy reolwr a arweiniodd at oedi i rai aelodau o'r staff, ond gan fod y swydd hon wedi cael ei llenwi erbyn hyn bydd y cyfrifoldeb hwn yn cael ei gyflawni gan y rheolwr, y dirprwy reolwr a'r arweinydd tîm.

3.4.3 Gwelwyd tystiolaeth bod y rheolwr wedi cael ei harfarniad blynyddol gyda'r unigolyn cyfrifol ar 10 Tachwedd 2018 a nododd hwn y cryfderau a chyflawniadau ac unrhyw feysydd ar gyfer gwella dros y 12 mis nesaf. Nid oedd dim tystiolaeth ar y matrices bod yr arfarniadau blynyddol yn cael eu cynnal: er mwyn bodloni gofynion deddfwriaethol, rhaid i'r rheolwr sicrhau y caiff hyn ei gyflawni i bob aelod o'r staff a'i gofnodi mewn modd priodol.

3.5 Dogfennau

3.5.1 Nodwyd bod y ffeiliau a welwyd yn cynnwys asesiadau cyn-dderbyn priodol, er y nodwyd rhai bylchau. Er mwyn i'r ddogfen fod mor ddefnyddiol ag sy'n bosibl mae'n bwysig iddi gael ei chwblhau'n llawn ac i unrhyw fylchau gael eu hesbonio. Gwelwyd ffeiliau 2 breswlydd yn ystod yr ymweliad a dangosodd y rhain fod adolygiadau ystyrlon yn cael eu cyflawni pob mis, sy'n fwy na'r cyfnod gofynnol o 3 mis.

3.5.2 Yn un o'r ffeiliau roedd cytundeb i roi gwybod i berthnasau am unrhyw ddigwyddiadau neu newidiadau a allai godi mewn perthynas â'r preswlydd oedd yn byw yn Millbrook. Nododd y swyddog monitro contract, er bod hwn wedi cael ei lofnodi gan y mab, nad oedd modd darllen y llofnod. Argymhellir, pan gaiff hwn ei gwblhau, fod yr enw, y berthynas a'r dyddiad cwblhau yn cael eu cofnodi hefyd, er mwyn sicrhau bod y wybodaeth yn gywir. Dywedwyd y câi hyn ei drafod a'i wneud gyda'r perthnasau ar gyfer yr ail breswlydd (gyda'i chydysyniad hi).

3.5.3 Roedd rhywfaint o wybodaeth ar gael yn y ddwy ffeil am hanes personol yr unigolyn ond ychydig iawn ohoni oedd. Cydnabyddir y gall fod yn anodd cael y wybodaeth hon oherwydd y nam gwybyddol, yn enwedig os nad oes llawer o ymwneud â'r teulu. Cynghorodd y swyddog monitro contract y dylai unrhyw ymgais a wneir i gael y wybodaeth hon gael ei chofnodi'n glir h.y. sgysiau ffôn neu gyfarfodydd, er mwyn sicrhau tystiolaeth o'r gwaith a wneir gan aelodau o'r staff.

3.5.4 Nid oedd dim ffurflen diogelu rhag colli rhyddid yn un o'r ffeiliau gan yr esboniodd y rheolwr nad oedd angen hon i'r preswlydd hwn. Roedd llythyr yn yr ail ffeil dyddiedig 19 Rhagfyr 2017 yn tystio bod cytundeb diogelu rhag colli rhyddid yn bodoli ac y gellid defnyddio rhai mathau o ataliaeth er ei fudd

pennaf er mwyn cynnal ei ddiogelwch. Dywedwyd nad oedd dim atgyfeiriadau ar ôl yr oedd angen eu cyflawni.

3.6 Sicrhau ansawdd

3.6.1 Nodwyd bod system canmol a chwyno ar waith. Defnyddir hon ochr yn ochr ag adolygiadau Google a comehome.co.uk sydd hefyd yn rhoi cyfle i bobl roi adborth am y cartref. Edrychodd y swyddog monitro contract ar y gwefannau hyn a nododd fod Millbrook wedi cael sgôr o 3.4/5 (o 8 adolygiad) ar adolygiadau Google a sgôr o 9.9/10 (o 9 adolygiad) ar carehome.co.uk. Ymddangosai fod yr holl adolygiadau wedi cael eu rhoi yn ystod y 12 – 18 mis blaenorol. Nododd y swyddog monitro contract fod y rhan fwyaf o'r sylwadau a adawyd yn gadarnhaol ac yn ganmoliaethus ynghylch y gwasanaeth. Dywedodd un sylw a adawyd gan berthynas "Mae'r staff a'r rheolwyr i gyd yn gyfeillgar ac yn ofalgar iawn tuag at fy nhad ac aelodau eraill o'r teulu pan rydym yn ymweld. Ni fyddwn yn petruso cyn argymhell Millbrook i unrhyw un". Roedd y sylwadau negyddol, gan fwyaf, oddi wrth aelodau o'r staff oedd wedi gadael neu berthnasau a oedd yn siomedig oherwydd na allai'r cartref ddiwallu anghenion y person mwyach a bod yn rhaid iddo symud i gartref arall oedd yn darparu categori gofal gwahanol.

3.6.2 Siaradwyd â 4 perthynas ar yr un pryd yn ystod yr ymweliad ac roeddent i gyd yn ganmoliaethus iawn ynghylch y cartref: dywedasant fod aelodau'r staff yn wych ac na allent eu canmol digon. Pan ofynnwyd iddynt, nid oedd dim byd y gallent feddwl amdano a fyddai'n gwella'r gwasanaeth. Dywedasant wrth y swyddog monitro contract y gallent siarad â'r rheolwr am eu perthynas ac y rhoddwyd gwybod iddynt bob amser am unrhyw newidiadau yn ei hiechyd neu ei hapwyntiadau.

3.6.3 Dywedodd y preswlydd y siaradwyd ag ef ei bod yn neis iawn yn Millbrook a bod y staff gofal i gyd yn dda iawn. Pan ofynnwyd iddo a oes unrhyw beth y gallai feddwl amdano y gellid ei wneud yn well, dywedodd ei fod yn meddwl mai Millbrook oedd un o'r cartrefi gorau yn yr ardal a'i bod yn hyfryd yn yr haf pan allai eistedd y tu allan yn yr haul.

3.6.4 Darparwyd cofnodion cyfarfodydd preswylwyr ar gyfer 28 Mawrth a 30 Tachwedd 2018. Cynhaliwyd cyfarfodydd hefyd ym mis Gorffennaf a mis Medi ond ni chofnodwyd y dyddiadau llawn. Trafodwyd gweithgareddau fel trefniadau ar gyfer y wibdaith diwrnod i Ynys y Barri, bagiau Calan Gaeaf, ymweliadau gan blant meithrin, barbeciw'r haf a'r pryd Nadolig yn y clwb bowls lleol.

4. Camu Cywiro / Datblygu

4.1 Cywiro

4.1.1 Y Rheolwr i sicrhau bod yr holl staff yn cwblhau'r sesiynau hyfforddi gorfodol sydd ar ôl a bod y matrices yn cael ei ddiweddarau'n unol â hynny. Codwyd hyn o'r blaen a'r terfyn amser gwreiddiol a osodwyd oedd 7 Ionawr 2016. Rheoliadau 21 a 26 Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016, **Terfyn amser: erbyn 29 Mawrth 2019**

4.1.2 Arfarniadau blynyddol i gael eu cwblhau a'u cofnodi'n briodol i bob aelod o'r staff. Rheoliad 36 Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol

4.2 Datblygu

4.2.1 Adroddiadau chwarterol sy'n cael eu cwblhau gan yr unigolyn cyfrifol i gofnodi teitl yr adroddiad, dyddiad yr adroddiad ac enw a swydd yr awdur.

4.2.2 Y datganiad o ddiben a'r holl bolisiau a gweithdrefnau perthnasol i gael eu dyddio er mwyn rhoi tystiolaeth o adolygiadau blynyddol.

4.2.3 Ystyried ychwanegu dyddiad dechrau i'r matrices hyfforddiant.

4.2.4 Mae ffurflenni cytundeb ar gyfer rhoi gwybod i'r perthnasau am unrhyw ddigwyddiadau i gofnodi'r enw, y berthynas a'r dyddiad y cwblhawyd y ffurflen.

4.2.5 Ffurflenni cyn-dderbyn i gael eu cwblhau'n llawn gydag esboniadau am unrhyw fylchau.

4.2.6 Dyddiadau llawn i gael eu cofnodi yng nghofnodion unrhyw gyfarfodydd a gynhelir.

5. Casgliad

5.1 Roedd yn dda iawn bod 2 o'r argymhellion blaenorol wedi cael eu cyflawni a bod y 2 arall wedi cael eu cyflawni'n rhannol. Gwelodd y swyddog monitro contract ryngweithio gwirioneddol dosturiol rhwng aelod o'r staff a phreswylydd a theimlwyd mai dyma'r diwylliant sydd wedi cael ei feithrin gan y rheolwr. Mae'r cartref yn dal i ddarparu amgylchedd gofalgwr, croesawgar a chartrefol i bawb sy'n byw yn Millbrook.

5.2 Dywedodd y rheolwr ei bod yn llawer haws gwneud unrhyw waith sydd ar ôl yn awr bod y dirprwy reolwr wedi cael ei recriwtio a'r aelodau o'r staff wedi sefydlogi.

5.3 Hoffai'r swyddog monitro contract ddiolch i bawb yn Millbrook am eu hamser a'u lletygarwch yn ystod yr ymweliad. Cynhelir yr ymweliad nesaf ymhen rhyw 12 mis oni fernir bod angen gwneud hyn yn gynharach.

<u>Awdur:</u>	Amelia Tyler
<u>Swydd:</u>	Swyddog monitro contract
<u>Dyddiad:</u>	19 Rhagfyr 2018

D.S. Bydd yr adroddiad hwn ar gael trwy safle rhyngrwyd Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili. Bydd copïau papur o'r adroddiad ar gael hefyd i ddarpar breswylwyr a/neu eu teuluoedd os ydynt yn gofyn i'w gweld.